

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa  
**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten  
**Band:** 107 (2000)  
**Heft:** 2

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Suche zu kaufen per sofort oder später  
**kleine Bandweberei**

Chiffre 291



**Müller & Steiner AG**  
Zwirnerei  
8716 Schmerikon SG

Tel. 055/282 15 55  
Fax 055/282 15 28  
E-mail: 101707.1240@compuserve.com

Ne 20 – Ne 200

Popline-, Crêpe-, Voile-, Core- und elastische Zwirne  
MelaSt mit Lycra®



**WR WEBEREI RUSSIKON AG**

Madetswilerstr. 29, Postfach, CH-8332 Russikon,  
Tel. 01 956 61 61, Fax 01 956 61 60

- Fantasiegewebe
- Buntgewebe
- Plisségewebe
- Drehergewebe
- Sari
- Mischgewebe
- Rohgewebe
- Voilegewebe

E-mail-Adresse Inserate

**inserate@mittex.ch**

## TRICOTSTOFFE



bleichen  
färben  
drucken  
ausrüsten

E. SCHELLENBERG TEXTILDRUCK AG  
CH-8320 FEHRALTORF TEL. 01-954 12 12  
FAX 01-954 31 40

**Die Tissu Rothrist AG ist ein flexibles und innovatives Kleinunternehmen**, das erfolgreich in verschiedenen Marktnischen tätig ist.

**Nutzen Sie unsere Flexibilität** sowie unsere mehrjährige Erfahrung auch für Kleinmengen in der

**Weberei** für Woll-/Mischgewebe oder Technische Gewebe (Industrie-, Construct-, Verbund- und Safe-Textil).

**Schärerei mit Kaltwachs- und Pressvorrichtung** für

Garntiter: 23dtex–3400dtex  
Schärbreite: bis 4000 mm  
Kettzüge: 35–1000 kg

**... und lassen Sie Ihre innovativen Ideen und Wünsche bei uns verwirklichen.** Gerne informieren Sie die Herren W. Blumauer, Weberei, oder R. Lütolf, Schärerei, unter  
Tel. 062 794 28 28, Fax 062 794 18 01,  
E-Mail: admin@tissu.ch

**Tissu Rothrist AG**

Bernstrasse 30, CH-4852 Rothrist  
www.tissu.ch

# RÜEGG + EGLI

Webblattfabrikation

150 Jahre  
Qualität

Hofstrasse 98

CH-8620 Wetzikon

Tel. ++41 (0)1 932 40 25

Fax ++41 (0)1 932 47 66

Internet: www.izh.ch/ruegg+egli

- Webeblätter für alle Maschinentypen
- Rispelblätter in allen Ausführungen
- Bandwebeblätter für alle Maschinentypen
- Winkelleitblätter (Gelenkschärblätter)
- Spiralfederrechen in allen Breiten
- Schleif- und Poliersteine

# beag

liefert für höchste  
Qualitätsansprüche

feine und feinste Zwirne aus Baumwolle im Bereich Nm 34/2 (Ne 20/2) bis Nm 340/2 (Ne 200/2) in den geläufigen Ausführungen und Aufmachungen für **Weberei, Wirkerei, Stickerei und Strickerei.**

**Spezialität:** Baumwoll-Voilezwirne in verschiedenen Feinheiten.

**Bäumlin AG, Zwirneri Tobelmüli, 9425 Thal  
Telefon 071/888 12 90, Telefax 071/888 29 80**

The Only Shopping Guide For Technical Textiles – EUROPE



**TECHNICALTEXTILES® 2000** contains information about more than 4000 European companies, their products and application areas as well as a multitude of contact persons.

**TECHNICALTEXTILES® 2000** documents the large product range of Europe's Technical Textile Industry, for example

- Nonwovens
- Braidings
- Woven and knitted fabrics
- Composites
- Production methods and much more

**TECHNICALTEXTILES® 2000** informs you about the constantly increasing number of application areas for technical textiles, such as

- Textile construction
- Protective clothing
- Sports and leisure
- Textiles for the industry
- Car construction and aerospace
- Medicine
- and many more

Publisher + Distributor:  
b.team B. Breidenstein GmbH  
Untermainkai 83  
D-60329 Frankfurt am Main  
Tel. (+49) (0) (69) 24 29 43 - 0  
Fax. (+49) (0) (69) 24 29 43 - 22 or 23 28 33  
E-Mail: bteam@schlotte-partner.de  
http://www.schlotte-partner.de  
ISBN: 3-926403-11-X (1st edition: December 1999)

We look forward to giving you detailed information – please contact us!

## Textil Profi

mit 25 Jahren Know-how

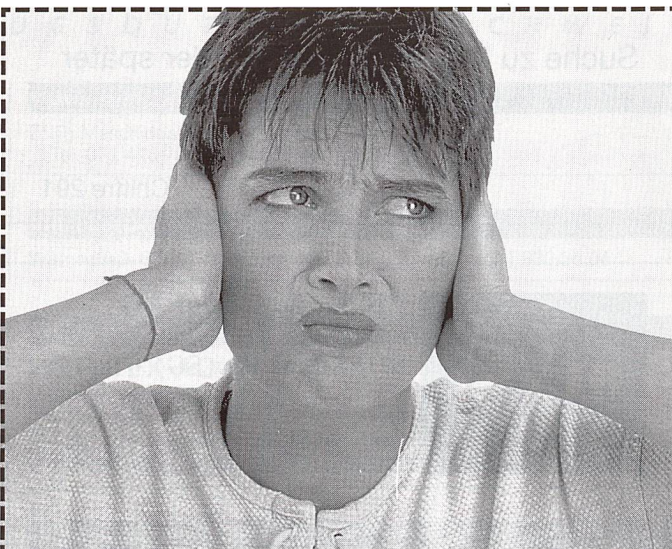
empfeht sich für:



- ✓ Übernahme von Entwicklungsprojekten
- ✓ Reorganisationen, QM
- ✓ Trouble shooting
- ✓ Suche von Kader- und Fachpersonal

wf-consulting GmbH

Unternehmensberatung für die Textil- und Textilmaschinenindustrie  
Rütibüelweg 4, 8832 Wollerau  
Tel. 01/784 70 83, Fax 01/687 62 14, E-mail wf-cons@pop.agri.ch



## Für Ihre Sicherheit und Ihre Gesundheit: Der individuell angepasste Gehörschutz.

**Lärm macht krank!** Und an Lärm kann man sich schlicht nicht gewöhnen. Das Gehörschutzsystem von SWISSPROTECT, ausgerüstet mit dem **®JRENUM-FILTER**, wird individuell nach einem Ohrabdruck beim Hörakustiker angefertigt. Der Abdruck ist ein exaktes Negativ *Ihres* Gehörgangs. Dieser Gehörschutz ist

- passgenau und federleicht zum Tragen.
- Dank Belüftung kein Hitzestau.
- Problemlose Sprachverständigung.
- Warnsignale sind hörbar.
- Keine Beeinträchtigung beim Brillentragen.
- Lange Lebensdauer.

**Schützen Sie Ihr Gehör mit dem ganz  
persönlichen Gehörschutzsystem von  
SWISSPROTECT GEHÖRSCHUTZSYSTEME GMBH.**

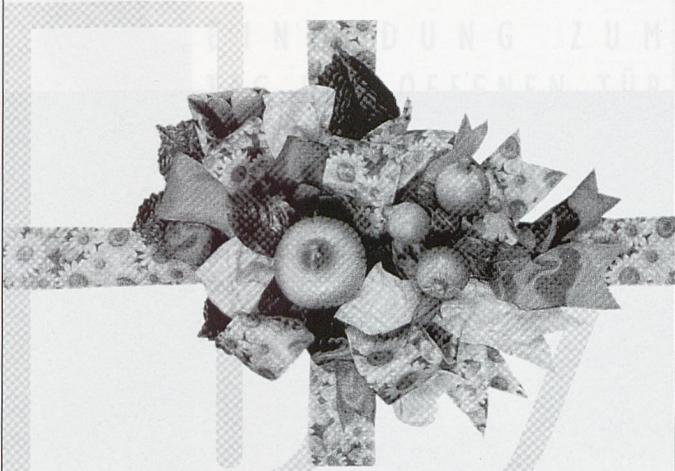
Verlangen Sie eine unverbindliche  
Beratung durch unseren Aussendienst:  
Herrn Kurt Rissi, 8807 Freienbach  
Telefon 055/410 16 83 oder

Telefon 056/464 20 50  
Frau Anita Arber  
SWISSPROTECT  
GEHÖRSCHUTZSYSTEME GMBH  
5242 Birr-Lupfig.



Samt-, Satin-, Zierbänder  
sowie Haftverschlüsse für:

- Konfektion
- Dekoration
- Floristen
- Verpackung



Bandweberei  
Ribbon Manufacturers  
Manufacture de rubans

**k kuny**

**Kuny AG**  
Benkenstrasse 39, CH-5024 Küttigen  
Telefon 062 - 839 91 91  
Telefax 062 - 839 91 19  
<http://www.kuny.ch>  
E-Mail: [info@kuny.ch](mailto:info@kuny.ch)

Ein flexibler, vollstufiger Betrieb  
SQS-Zertifikat, ISO 9001

Spinnerei  
Ziegelbrücke AG



**swiss  
cotton**

dieses Label garantiert  
höchste Qualität für  
Baumwollgarn.

Wir produzieren:  
**SWISS COTTON®  
Baumwollgarne**  
Ne 30 – 110

**Core Spun**  
mit Lycra von du Pont



**Wollmisch  
garn**

Wollmischgarn für Da-  
men- und Herrenbe-  
kleidung aus  
83% Baumwolle  
gekämmt und 17%  
feinster australischer  
Merinowolle.

Wir produzieren:  
**Ne 20 bis Ne 40**



Die Cellulosefaser  
ist atmungsaktiv,  
hautfreundlich und  
pflegeleicht.

Wir produzieren  
**Lycell by Lenzig**

**TREVIRA®  
CS**

Bei Trevira bleiben die  
Farben lange Zeit  
brillant, das Licht hat  
keinerlei ermattenden  
Einfluss und die Form  
bleibt immer gewahrt.

Wir produzieren:  
**Trevira CS Typ 270  
flamhemmend**

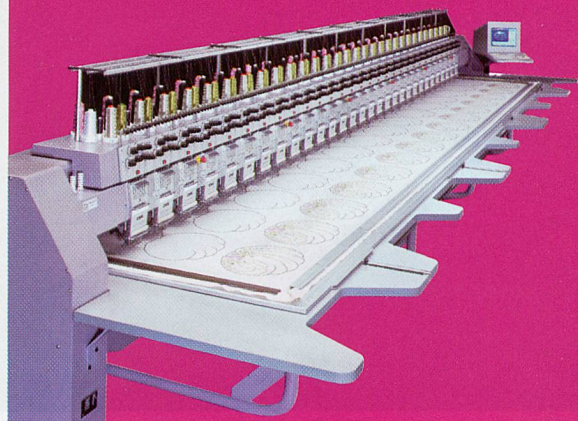
**Ne 20/1 bis Ne 100/1  
Nm 34/1 bis Ne 170/1**

Auch Zwei- und Mehrfach-Zwirn auf Färbehülsen.

Spinnerei Ziegelbrücke AG · 8866 Ziegelbrücke  
Tel. 055-617 33 31 · Fax 055-617 33 30  
e-mail: [pvogel@ziegelbruecke.com](mailto:pvogel@ziegelbruecke.com) · [www.ziegelbruecke.com](http://www.ziegelbruecke.com)

**IMB 2000  
Hall 14.1  
Booth F 021/  
G 028**

<http://www.zsk.com>



TYPE XMF 3007 - 240 D

**Z  
SK**

e-mail: [zsk@zsk.de](mailto:zsk@zsk.de)

# RIETER

## Innovation macht den Unterschied!



**G 33:**  
**Qualität schaffen –**  
**Qualität kaufen**

- **SERVOgrip – revolutionäres Doffen ohne Unterwindung**
- **Garnnummer-Wechsel ohne Zahnräderwechsel, dank FLEXI-Draft**
- **grosse Kosteneinsparungen dank integriertem Kühlsystem**
- **höchste Flexibilität mit Verzügen bis 80fach**

Maschinenfabrik Rieter AG  
CH-8406 Winterthur  
Telefon ++41 52 208 71 71  
Fax ++41 52 203 18 95

Rieter Ingolstadt  
Spinnereimaschinenbau AG  
D-85055 Ingolstadt  
Telefon ++49 841 9536-01  
Fax ++49 841 9536-850

<http://www.rieter.com>

**STF**Schweizerische  
Textil-, Bekleidungs-  
und Modefachschule

## EINLADUNG ZUM TAG DER OFFENEN TÜR IN ZÜRICH

SAMSTAG, 6. MAI 2000, 9 BIS 15 UHR  
AN DER WASSERWERKSTRASSE 119, 8037 ZÜRICH

Wir informieren Sie über die Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten:  
Mode · Produktion · Logistik · Handel  
Textildesign · Allgemeine Textiltechnik  
Schnitttechniker/in · Techniker TS  
Bekleidung · Textilkaufleute · Berufsschulklassen (IFK) der Textilwirtschaft · Projekte

INFO: [www.textilfachschule.ch](http://www.textilfachschule.ch)  
Tel. 01 / 360 41 51  
Fax 01 / 360 41 50  
[stf\\_zuerich@stfschule.ch](mailto:stf_zuerich@stfschule.ch)

# Graf

Wir sind ein führendes, weltweit tätiges Unternehmen der Spezialmaschinenbranche und suchen einen dynamischen

### Verkäufer mit gutem technischem Verständnis

#### Tätigkeit:

- Pflege des Kontakts mit Kunden
- Offertstellung und -verfolgung, technische Beratung, Führung von Abschlussverhandlungen
- Mitwirkung bei der Marketingplanung und beim Festlegen der Verkaufsstrategien

#### Anforderungen:

- sehr gute Sprachkenntnisse in Englisch und Deutsch; weitere Sprachen willkommen
- einige Jahre Verkaufs- und Reiseerfahrung
- Bereitschaft zu häufigen Reisen auch ausserhalb Europas
- Verhandlungsgeschick und Kontaktfreudigkeit
- Kenntnisse im Fachgebiet Spinnerei und Karderie

#### Wir bieten:

- äusserst anspruchsvolles, selbstständig zu bewältigendes Aufgabengebiet mit technischer und kommerzieller Problemstellung
- gute Anstellungsbedingungen
- entsprechende Kompetenzen

Interessiert Sie diese Stelle? Dann senden Sie uns bitte Ihre schriftliche Offerte mit Foto und Gehaltsansprüchen an unsere Personalabteilung.

**Graf + Cie. AG, 8640 Rapperswil**  
Kratzen- und Maschinenfabrik  
Telefon: 055/221 71 11

## KMU (Produktion oder Handel)

im Textilbereich von initiativer  
Geschäftsfrau zu kaufen gesucht.  
Bevorzugter Bereich: Nischenprodukt  
mit grossem Ausbaupotential.  
Diskretion wird zugesichert.

Kontaktaufnahme unter Chiffre Nr. 281

# RIETER

## Verkaufsingenieur/-in

Rieter ist in der Fachwelt ein Begriff als führender und innovativer Anbieter Spinnereisystemen mit einem hohen Kundennutzen. Wir sind von unserer Produktlinie und dem kommenden Wiederaufschwung überzeugt und verstärken deshalb unser Team mit einem/einer Verkäufer/-in zur selbstständigen Marktbearbeitung eines spezifischen Ländergebietes, vom Projektstadium bis hin zum erfolgreichen Verkaufsabschluss.

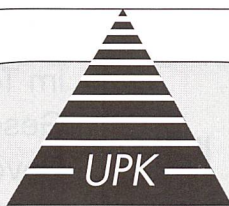
Sie verfügen über eine fundierte  
Fachausbildung als

## Textilingenieur/-in

auf der Stufe FH oder TS und haben die ersten Sporen in der Praxis bereits abverdient. Ihre guten Englischkenntnisse sind in der Praxis erprobt (weitere Fremdsprachen sind erwünscht). Sie sind kommunikativ, mobil und lernbereit. Dann eröffnen sich in unserem Unternehmen ausgezeichnete Perspektiven für eine berufliche Zukunft in einem globalen Umfeld.

Wir sind daran interessiert, Sie kennenzulernen. Senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an:

Georg Theiler, Personalleiter  
Maschinenfabrik Rieter AG  
Postfach  
CH-8406 Winterthur  
Tel. (Direktwahl) +41 52 208 78 11  
E-mail: [georg\\_theiler@rieter.com](mailto:georg_theiler@rieter.com)



Unser Klient ist eine international tätige Unternehmensgruppe, die sich mit technischen Problemlösungen für die Spinnerei-Industrie einen hohen Bekanntheitsgrad erworben hat. Für das Stammwerk in der Schweiz, in der Nähe von Zürich, suchen wir einen erfahrenen, fachlich kompetenten und menschlich gewinnenden

## **Product Application Engineer**

**auf Gruppenebene**

Verantwortlich für Marketing und Verkauf, Mitglied des Kaders

der unternehmerisch als Bindeglied zu den Kunden in aller Welt agiert.

Das Schwergewicht und die Faszination dieser Führungsaufgabe liegt in der sowohl technischen wie markttechnischen Ausrichtung, in der Sicherstellung von ergebnisorientierten, kompetent vertretenen Beziehungen zur internationalen Kundschaft. Anwendungstechnik, technische Argumentation, Dokumentation, Verfolgen der Marktgeschehnisse, Konkurrenzbeobachtung, Erkennung zukünftiger Tendenzen gehören ebenso zu dieser Position wie Abklärung von Kundenanforderungen. Es ist die Aufgabe des Stelleninhabers, die Anwendungstechnik sowie die Strukturen in der Marktbearbeitung laufend zu überprüfen, zu bewerten und zu optimieren.

Wir sehen in dieser Position eine etwa 30- bis 45-jährige Führungspersönlichkeit mit ausgesprochenem technischen sowie Verkaufs- und Marketingtalent. Neben einem technischen Studienabschluss (Textilingenienschule FH oder Textilingenieur auf Hochschulniveau) verfügen Sie über fundierte betriebswirtschaftliche Kenntnisse sowie einige Jahre Berufserfahrung in einem Spinnereibetrieb. Darüber hinaus verfügen Sie über verhandlungssichere Kenntnisse der englischen Sprache (corporate language) sowie über Spanisch und/oder Portugiesisch.

Sie werden daran gemessen, wie es Ihnen gelingt die Verkaufsleistungen des Konzerns zu planen, zu überwachen und zu fördern und damit die Zukunft des gesamten Unternehmens mitzugestalten. Als Mitglied des Kaders berichten Sie direkt an den Vorsitzenden der Gruppe und Sie nehmen aktiv teil an den regelmässig stattfindenden Zusammenkünften im Mutterhaus.

Wenn es Sie reizt, in einem technologisch, markttechnisch und unternehmerisch interessanten Umfeld tätig zu werden, bitten wir Sie um Ihre Bewerbung mit Angaben zu Gehalt und Eintrittstermin an Tel. 01/262 41 45, E-Mail: mail@wardhowell.ch. Frau Sandra Stohler informiert Sie gerne ausführlich und garantiert eine vertrauliche Bearbeitung.

---

**UPK**  
**UNTERNEHMEN FÜR PERSONALBERATUNG**  
**UND KADERSUCHE**

**HOLBEINSTRASSE 34, 8008 ZÜRICH**  
**TEL. 01 262 41 45**

## Salzmann STRETCH

In unserem Betrieb in Laupen (ZH) werden hochwertige, elastische Garne hergestellt und an Kunden in ganz Europa geliefert. Zum raschmöglichen Eintritt suchen wir eine/n

TEXTILASSISTENTIN / EN zu 60-70%

für folgende Tätigkeiten:

- Qualitätssicherung
- Garnprüfungen auf den Laborgeräten
- Musterungen (evtl. Entwicklungen)
- Überwachung ISO 9000

Wir legen Wert auf:

- selbstständige Arbeitsweise
- besonderen Einsatzwille
- gute Zusammenarbeit in kleinem Team

Es steht ein gut eingerichtetes Labor zur Verfügung. Wenn Sie gerne in einem modernen, zukunftsorientierten Betrieb mitarbeiten möchten, senden Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an:  
SALZMANN AG Betrieb Laupen, z. H. Hr. R. Glatz,  
8637 Laupen.



*Wir sind ein mittelständiges Unternehmen mit 132 Dornier- und Vamatexgreiferwebmaschinen neuester Generation und produzieren hochwertige, innovative Gardinen für das Fenster in der ganzen Welt. Wir suchen für unsere Entwicklungsabteilung einen jüngeren, dynamischen und zielorientierten*

### *Webermeister oder Textiltechniker*

*mit guter bindungstechnischer Erfahrung in der Schafweberei. Textile Materialkenntnisse und fundierte PC-Anwendung ist für Sie kein Problem. Wir können Ihnen eine interessante Stelle in einem international führenden Unternehmen bieten. Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Wir freuen uns auf den baldigen Kontakt mit Ihnen.*

KELLER AG WALD  
Weberei Felsenau  
8636 Wald  
Tel. 056 256 22 00  
Fax 055 256 22 22

## Zollinger + Nufer

### Textil-High-Tech Swiss Made

Im Auftrag der international tätigen **Fritz Landolt AG** in Näfels, welche PP-Fasern, Geotextilien, Vliesstoffe für industrielle Anwendungen und den Wohnbereich herstellt und selbst vertreibt, suchen wir eine ausgewiesene und erfahrene Persönlichkeit als

## BETRIEBSLEITER VLIESTOFFE

**Das Aufgabengebiet** umfasst die Leitung des modern eingerichteten Betriebes mit total vier Abteilungen und 60 Personen, die Verfahrenstechnik, Produkteentwicklung, Qualitätssicherung (ISO 9001) und die Produktionssteuerung, Personaleinsatzplanung sowie verschiedene andere betriebswirtschaftliche Aufgaben.

**Das Anforderungsprofil** sieht Bewerber vor, die eine fundierte textiltechnische Ausbildung (Textilingenieur HTL/FH oder Textiltechniker TS) absolviert haben und sehr gute Praxis- und Führungserfahrungen vorweisen können. Gute Kommunikations- und Teamfähigkeiten sowie eine methodische Arbeitsweise werden vorausgesetzt.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit Ihren vollständigen Unterlagen an Herrn Christian Nufer in Herisau unter der Referenz-Nr. 2298. Anschliessend informieren wir Sie weiter. Diskretion ist selbstverständlich.

### Zollinger + Nufer Unternehmensberatung AG

Alpsteinstrasse 39  
CH-9100 Herisau

Telefon: 071 / 351 51 22  
Telefax: 071 / 351 51 25  
E-Mail: herisau@zonutextil.ch



Für die **Leitung des Prüflabors** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n gelernte/n

## **TextilassistentIn/ TextillaborantIn**

Als ausgebildete/n MitarbeiterIn mit praktischer Erfahrung in der Textilbranche sehen Sie die Zusammenhänge der Garnherstellung. Mit Stichproben innerhalb des Produktionsablaufs beeinflussen Sie nachhaltig die Qualität unserer Produkte.

Sie finden bei uns eine vielseitige Tätigkeit, ein angenehmes Arbeitsklima und fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Unser Herr Fuchs gibt Ihnen gerne nähere Auskunft.

Kunz Textil Windisch AG  
Dorfstrasse 69  
5210 Windisch  
Tel. 056 460 63 63

## **Internet-Verbindungen zur SVT:**

Sekretariat: [svt@mittex.ch](mailto:svt@mittex.ch)

Vorstand: [vorstand@mittex.ch](mailto:vorstand@mittex.ch)

Weiterbildungs-

kommission: [wbk@mittex.ch](mailto:wbk@mittex.ch)

Redaktion: [redaktion@mittex.ch](mailto:redaktion@mittex.ch)

Inserate mittex: [inserate@mittex.ch](mailto:inserate@mittex.ch)

## **Im Zuge der Zeit**

Wertewandel im Printbereich. Wir heben ab mit Hightech in Text-Bild-Verarbeitung und Print. Landung direkt bei der fotografischen Qualität.  
Mühsig, mit technischen Hintergründen einzufahren. Events und Lifestyle sind gefragt.  
Für uns die spannendste Herausforderung des schnellen Jahrhunderts:  
Trendsignale erkennen. Die situative Weichenstellung auf Schnellspur bringt's.



Sticher Printing AG  
Reusseggstrasse 9  
6002 Luzern

Telefon 041-429 66 66  
Telefax 041-420 99 36  
Internet <http://www.sticher.ch>

E-mail-Adresse Inserate

**[inserate@mittex.ch](mailto:inserate@mittex.ch)**





Schweizerische  
Textil-, Bekleidungs-  
und Modefachschule

Infolge Pensionierung des bisherigen Fachlehrers suchen wir per 1. Juni 2000 oder nach Vereinbarung einen/eine

## Fachlehrer/in mit Schwerpunkt Weberei

Zu Ihren Aufgaben gehören der Unterricht im Praktikum der Weberei (inkl. Vorwerk) und in weiteren Fächern wie Maschinenkunde, angewandte Bindungslehre, Jacquardtechnik, Fachrechnen, in den Studienrichtungen Textiltechnik TS, Textildesign, Textilkaufleute und in Meister- und Einführungskursen sowie die Mitarbeit bei Entwicklungsarbeiten und im Prüflabor. Sie sind verantwortlich für Wartung, Unterhalt und Erneuerung der Anlagen in der Weberei (inkl. Vorwerk, Bandweberei, CAD) und die Führung des Garnlagers.

Wir suchen eine initiative Persönlichkeit mit Fachhochschul- oder Textilfachschulabschluss und mehrjähriger, umfassender Praxiserfahrung in der Weberei, mit pädagogischer und organisatorischer Begabung, Aufgeschlossenheit für innovative Instruktion und Bereitschaft zu ständiger Weiterbildung.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen und eine anspruchsvolle Lehrtätigkeit an unserem Hauptsitz in Wattwil.

Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an die Direktion der Schweizerischen Textil-, Bekleidungs- und Modefachschule, Ebnaterstr. 5, CH-9630 Wattwil (Tel. +41 71 987 68 40).



# Greuter-Jersey AG

Wir sind ein modernes, innovatives und gesundes Textilunternehmen. Unsere Leistung: Wir beliefern Kunden in der ganzen Welt mit hochwertigen Jersey-Stoffen.

Das sind Konfektionäre für Lingerie, Oberbekleidung und Bettwäsche, aber auch Manipulanten und Händler von Rohgewirken.

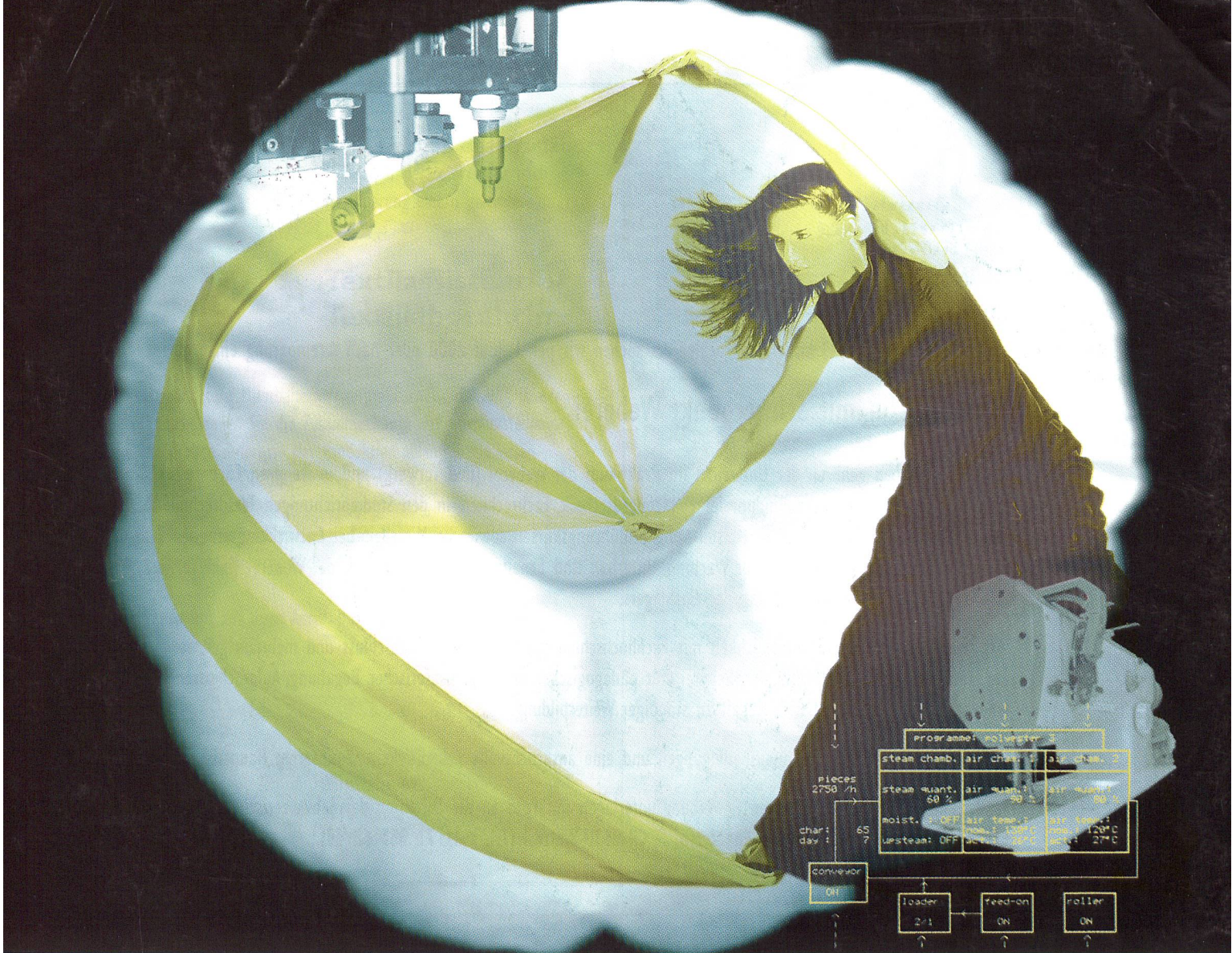
Wir suchen eine(n)

## Leiter(-in) Qualitätssicherung

Sie sind unser Garant für die effiziente Erzeugung einwandfreier Jersey-Stoffe. In dieser anspruchsvollen Aufgabe sind Sie u. a. verantwortlich für die Qualitätssicherung der laufenden Aufträge, den Weiterausbau unseres Qualitätssicherungssystems und Bearbeitung der Schadenfälle. Zudem sind Sie die Schnittstelle zwischen Strickerei und Veredlung.

Wir richten uns an eine Persönlichkeit mit profunden Textilkennnissen (speziell Veredlungskennnisse), mit abgeschlossenem Textiltechnikum oder gleichwertiger Ausbildung und einigen Jahren Erfahrung im QS-Bereich. Die Position verlangt ein hohes Mass an Organisationstalent, Fähigkeit, konzeptionell zu denken, Flexibilität, Durchsetzungsvermögen und sozialer Kompetenz.

Sind Sie interessiert, dann senden Sie uns Ihre vollständige Bewerbung zuhanden von Herrn G. Gmür (g.gmuer@greuter-jersey.ch), Industriestrasse 9, 8583 Sulgen, Tel. 071 642 72 72



# IMB 2000 KÖLN

*Der Branchen-Treff*  
**30.5. – 3.6.2000**

Zum zehnten Mal erwartet Sie in Köln das weltweit umfassendste Angebot an Maschinen, Elektronik und Fertigungstechnologie für die Bekleidungsindustrie und Textilverarbeitung:

- \* Näherei
- \* Zuschnitt
- \* Produktaufbereitung
- \* **neu: Konfektion technischer Textilien**
- \* **neu: EDV, Logistik, Transport, Dienstleistungen**
- \* Qualitätsmanagement, Medien

Internationaler, grösser, vielfältiger: IMB 2000 – weltweit die einzige Alternative. **Wir freuen uns auf Sie!**

Senden Sie uns bitte Besucherinformationen:

Name	Funktion
Firma	Telefon/Fax
Strasse	PLZ/Ort

Für Reisearrangements zum Messebesuch wenden Sie sich bitte an den Spezialisten:  
 BTI Kuoni Event Solutions, Messen, Kuoni Reisen AG, Neue Hard 7, CH-8010 Zürich  
 Tel. 01/2 24 22 41, Fax 01/2 24 22 29, e-mail: messereisen@kuoni.ch oder in jeder Kuoni-Filiale  
 Weitere Informationen: Handelskammer Deutschland-Schweiz, Büro KölnMesse, Tödistrasse 60, 8002 Zürich  
 Tel. 01/2 83 61 11, Fax 01/2 83 61 21, e-mail: info@koelnmesse.ch, Internet: www.koelnmesse.ch

